

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### TIP TOP SOLVENT CF-R2

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 1 из 10

#### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

##### 1.1. Идентификатор продукта

TIP TOP SOLVENT CF-R2

##### Art.-No.

595 9023, 595 9025, 595 9027, 595 9061, 595 9078, 595 9083, 595 9085, 595 9092, 600 0092

##### 1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

##### Использование вещества/смеси

Средство для очистки

##### 1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания: REMA TIP TOP AG  
Улица: Gruber Strasse 65  
Город: D-85586 Poing  
Телефон: +49 (0) 8121 / 707 - 100  
Ответственный Департамент: Лицо, ответственное за сертификат безопасности: sds@gbk-ingelheim.de  
INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)

##### 1.4. Аварийный номер телефона:

#### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

##### 2.1. Классификация вещества или смеси

##### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

Указание на опасность:

- При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
- При попадании на кожу вызывает раздражение.
- При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
- Может вызывать сонливость или головокружение.
- Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.
- Может вызывать раковые заболевания.
- Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

##### 2.2. Элементы маркировки

##### Регламентом (ЕС) № 1272/2008

##### Опасные компоненты, которые должны упоминаться на этикетке

Трихлорэтилен

Сигнальное слово: Опасность

##### Пиктограмма:



##### Указание на опасность

H319 При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.  
H315 При попадании на кожу вызывает раздражение.  
H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.  
H336 Может вызывать сонливость или головокружение.  
H341 Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.  
H350 Может вызывать раковые заболевания.  
H412 Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.



## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### TIP TOP SOLVENT CF-R2

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 2 из 10

#### Предупреждения

P201	Перед использованием пройти инструктаж по работе с данной продукцией.
P202	Перед использованием ознакомиться с инструкциями по технике безопасности.
P261	Избегать вдыхания паров.
P280	Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.
P308+P313	ПРИ подозрении на возможность воздействия: Обратиться к врачу.
P405	Хранить в недоступном для посторонних месте.
P273	Избегать попадания в окружающую среду.

#### Исключительное этикетирование специальных препаратов

Только для профессионального использования.

#### 2.3. Другие опасности

Согласно Предписанию (ЕС) № 1907/2006 (REACH) этот продукт не содержит стойких, биоаккумулирующихся и токсичных / высоко стойких и высоко биоаккумулирующихся веществ (PBT / vPvB).

### РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

#### 3.2. Смеси

##### Химическая характеристика

Препарат с трихлорэтиленом

##### Опасные компоненты

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
79-01-6	Трихлорэтилен			> 90 %
	201-167-4	602-027-00-9	01-2119490731-36	
	Carc. 1B, Muta. 2, Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, STOT SE 3, Aquatic Chronic 3; H350 H341 H315 H319 H317 H336 H412			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

##### Дополнительная информация

Опасные вещество (SVHC), перечисленные в Статье 57 согласно Регламенту Европейского Союза № 1907/2006: Трихлорэтилен

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1. Описание мер первой помощи

##### Общие рекомендации

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду.  
При непрекращающихся жалобах обратиться к врачу.  
Забрать пострадавших из опасной зоны и уложить их.

##### При вдыхании

После вдыхания паров при несчастном случае перенести на свежий воздух.  
При жалобах направить к врачу.

##### При попадании на кожу

Немедленно смыть мылом с обильным количеством воды.  
При продолжающемся раздражении кожи обратиться к врачу.

##### При контакте с глазами

Немедленно промыть в течение не менее 15 минут обильным количеством воды, в т. ч. под веком.  
Лечение у окулиста.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### TIP TOP SOLVENT CF-R2

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 3 из 10

#### При попадании в желудок

Немедленно вызвать врача.

Сразу дать выпить обильное количество воды (по возможности с добавлением медицинского угля).

Решение о том, следует ли вызвать рвоту, должен принять врач.

Осторожно - опасность вдыхания!

#### 4.2. Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Может вызвать рак.

Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.

Может вызвать сонливость и головокружение.

Вызывает серьезное раздражение глаз.

Вызывает раздражение кожи.

Может вызывать аллергическую кожную реакцию.

#### 4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения

Симптоматическое лечение.

### РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

#### 5.1. Средства пожаротушения

##### Подходящие средства пожаротушения

Пена, диоксид углерода (CO<sub>2</sub>), средство для сухого пожаротушения, разбрызгиваемая струя воды

Сам продукт не горит; Меры и действия по тушению пожара согласовать с условиями конкретного пожара.

##### Неподходящие средства пожаротушения

Сплошная водная струя.

#### 5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

При пожаре могут образоваться:

монооксид углерода и диоксид углерода

Хлор и следы фосгена.

Хлористоводородный газ

#### 5.3. Меры предосторожности для пожарных

Использовать изолированный от циркуляционного воздуха кислородный аппарат и защищающую от воздействия химикалий спецодежду.

#### Дополнительная рекомендация

Держите на расстоянии от источников нагрева и воспламенения.

Охладить разбрызгиваемой струей воды подверженные опасности емкости.

Остатки сгорания и загрязненная вода тушения должны утилизироваться в соответствии с местными официальными предписаниями.

### РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

#### 6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

При образовании паров носить респиратор.

Обеспечить достаточную вентиляцию.

Использовать индивидуальную защитную одежду.

#### 6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию/поверхностные воды/грунтовые воды.

Предотвращайте попадание в почву / грунт.

#### 6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Подобрать при помощи материала, связывающего жидкости (напр., песка, силикагеля, связывающих кислоты веществ, универсальных связывающих веществ).

Собрать лопатой и положить в подходящие емкости для утилизации.

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**TIP TOP SOLVENT CF-R2**

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 4 из 10

**6.4. Ссылка на другие разделы**

Следуйте предписаниям по безопасности (см. разделы 7 и 8).  
Информация по удалению см. раздел 13.

**РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Держать емкость плотно закрытой.  
Пары тяжелее воздуха и поэтому распространяются понизу.  
Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения, при необходимости вытяжку на рабочем месте.  
Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Держать вдали от источников тепла и зажигания.

**7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей****Требования в отношении складских зон и тары**

Храните емкости плотно закрытыми, в прохладном, хорошо проветриваемом помещении.

**Указания по совместному хранению**

Несовместимый с:  
Окислитель  
Порошок алюминия  
Щелочные и щелочноземельные металлы.  
Растворы едкой щёлочи

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и кормовых средств.

**РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****8.1. Параметры контроля****Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны**

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м <sup>3</sup>	Величина ПДК	
79-01-6	Трихлорэтен		10	(среднесменная)	
			30	(максимальная)	

**Дополнительные указания к граничным значениям**

Данные отсутствуют

**8.2. Регулирования воздействия****Подходящие технические устройства управления**

Обеспечить достаточную вентиляцию, особенно в закрытых помещениях.

**Защитные и гигиенические меры**

Не вдыхать пары.  
Избегать соприкосновения с глазами и кожей.  
Мыть руки перед перерывами и немедленно после обращения с продуктом.  
Во время применения не есть, не пить и не курить.  
Немедленно снять загрязненную или пропитанную одежду.

**Защита глаз/лица**

Плотно закрывающие защитные очки (EN 166).  
Бутылка для промывки глаз чистой водой (EN 15154).

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**TIP TOP SOLVENT CF-R2**

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 5 из 10

**Защита рук**

Перчатки из вайтона для защиты от химикатов, толщина слоя не менее 0,7 мм, время прорыва (продолжительность ношения) ок. 480 минут, напр., защитные перчатки <Vitoject 890> фирмы www.kcl.de  
Эта рекомендация основывается исключительно на химической совместимости и на испытании согласно EN 374 в лабораторных условиях.

В зависимости от случая применения могут предъявляться различные требования. Поэтому надлежит принципиально учитывать рекомендации поставщика защитных перчаток.

**Защита кожи**

Рабочая одежда с длинными рукавами (DIN EN ISO 6530)

**Защита дыхательных путей**

При недостаточной приточной вентиляции надеть респиратор (тип газового фильтра А) (EN 14387).

**РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства****9.1. Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества: жидкая  
Цвет: Бесцветный  
Запах: Сладковатый

**Стандарт на метод  
испытания**

pH: не определено

**Изменения состояния**

Точка плавления: не определено

Начальная точка кипения и интервал кипения: ок. 90 °C

Точка сублимации: Нет данных

Точка размягчения: не определено

Точка вспышки: Нет данных \*)

**Горючесть**

твердого тела: Нет данных

газа: Нет данных

**Взрывоопасные свойства**

Продукт не взрывоопасен.

Нижний предел экспозиции: 7,9 объем. %

Верхний предел экспозиции: не определено

Температура воспламенения: 410 °C

**Температура самовозгорания**

твердого тела: Нет данных

газа: Нет данных

Температура разложения: не определено

**Окисляющие свойства**

Не является окислителем.

Давление пара: 77 hPa  
(при 20 °C)

Плотность: 1,46 g/cm<sup>3</sup>

Насыпная плотность: Нет данных

Растворимость в воде: не может смешиваться  
(при 20 °C)



## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### TIP TOP SOLVENT CF-R2

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 6 из 10

Коэффициент распределения:	не определено
Вязкость, динамическая:	0,58 mPa·s
Вязкость, кинематическая:	не определено
Показатель текучести для вязких жидкостей:	не определено
Плотность пара:	4,54
Скорость испарения:	не определено
Тест на разделение растворителя:	0 %
Содержание растворителя:	> 90 %

#### **9.2. Другие данные**

\*) Согласно данным Федерального физико-технического ведомства (ФТИ) для трихлорэтилена не существует точки воспламенения, тем не менее, паровоздушные смеси воспламеняются с более высокой энергией.

### **РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**

#### **10.1. Реакционная способность**

Разложение отсутствует при условии хранения и применения в соответствии с назначением.

#### **10.2. Химическая устойчивость**

Стабильно при нормальных условиях.

#### **10.3. Возможность опасных реакций**

Реакции со щелочными металлами.  
Реакции с щелочноземельными металлами.  
Реакции с окислителями.

#### **10.4. Условия, которых следует избегать**

При температуре выше 120 °C может происходить термическое разложение.

#### **10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать**

Щелочные и щелочноземельные металлы., Основания., Окислитель, Порошок алюминия

#### **10.6. Опасные продукты разложения**

Хлор и следы фосгена.  
Хлористоводородный газ  
Моноксид углерода и диоксид углерода

### **РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**

#### **11.1. Данные о токсикологическом воздействии**

##### **Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Трихлорэтилен  
LD50/оральная/крыса 4920 mg/kg  
LD50/кожный/кролик/: > 2000 mg/kg  
LC50/дыхательно: Данных не имеется.

##### **Раздражение и коррозия**

При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.  
При попадании на кожу вызывает раздражение.

##### **Сенсибилизирующее действие**

При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию. (Трихлорэтилен)

##### **Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения**

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### TIP TOP SOLVENT CF-R2

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 7 из 10

Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты. (Трихлорэтилен)  
Может вызывать раковые заболевания. (Трихлорэтилен)  
Репродуктивная токсичность: Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**  
Может вызывать сонливость или головокружение. (Трихлорэтилен)

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**  
Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Опасно при вдыхании**  
Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Последующая информация Прочие наблюдения**  
Классификация проводилась согласно методике расчета Предписания (ЕС) № 1272/2008.

#### Практический опыт

##### **Прочие наблюдения**

Составные части продукта могут поглощаться при попадании на кожу (кожная ресорбция).  
Повторный или продолжающийся контакт может вызвать раздражения кожи и дерматит из-за обезжиривающих свойств продукта.  
Вдыхание высоких концентраций пара может привести к таким последствиям, как:  
головная боль, головокружение, слабость, потеря сознания.  
Опасность отёка лёгких.  
Попадание на кожу или вдыхание содержащихся в продукте растворителей может привести к раздражению кожи, глаз или слизистой оболочки.

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1. Токсичность

Трихлорэтилен  
LC50/Pimephales promelas/ 96 h = 42,4 mg/l  
EC50/Daphnia magna/48 h = 47 mg/l  
EC50/Водоросль/96 h = 420 mg/l  
Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

### 12.2. Стойкость и разлагаемость

Данные отсутствуют

### 12.3. Потенциал биоаккумуляции

Данные отсутствуют

### 12.4. Мобильность в почве

Данные отсутствуют

### 12.5. Результаты оценки PBT и vPvB

Согласно Предписанию (ЕС) № 1907/2006 (REACH) этот продукт не содержит стойких, биоаккумулирующихся и токсичных / высоко стойких и высоко биоаккумулирующихся веществ (PBT / vPvB).

### 12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Большая опасность для воды

#### **Дополнительная рекомендация**

Не допускать попадания в поверхностные воды или в канализацию.

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1. Методы утилизации отходов

#### **Рекомендация**

Вторичное использование(рециклинг отходов) предпочесть утилизации.  
Можно сжигать при соблюдении местных административных предписаний.

## Паспорт безопасности

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

### TIP TOP SOLVENT CF-R2

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 8 из 10

#### Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Сдавать порожние емкости в местные пункты повторного использования, регенерации или устранения отходов.

Очистить загрязненные упаковки. После соответствующей очистки они могут быть вторично переработаны.

Упаковки, не поддающиеся очистке, следует утилизировать.

### РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

#### Сухопутный транспорт (ADR/RID)

<b>14.1. Номер ООН:</b>	UN 1710
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	ТРИХЛОРЕТИЛЕН, Раствор
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	6.1
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	III
Лист опасности:	6.1



Классификационный код:	T1
Ограниченное количество (LQ):	5 L / 30 kg
Освобожденные количества:	E1
Категория транспортировки:	2
Риск №:	60
Код ограничения проезда через туннели:	E

#### Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

<b>14.1. Номер ООН:</b>	UN 1710
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	ТРИХЛОРЕТИЛЕН, Раствор
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	6.1
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	III
Лист опасности:	6.1



Классификационный код:	T1
Ограниченное количество (LQ):	5 L / 30 kg
Освобожденные количества:	E1

#### Морская доставка (IMDG)

<b>14.1. Номер ООН:</b>	UN 1710
<b>14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:</b>	TRICHLOROETHYLENE SOLUTION
<b>14.3. Категория опасности при транспортировке:</b>	6.1
<b>14.4. Упаковочная группа:</b>	III
Лист опасности:	6.1



**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**TIP TOP SOLVENT CF-R2**

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 9 из 10



ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ: No  
Ограниченное количество (LQ): 5 L / 30 kg  
Освобожденные количества: E1  
EmS: F-A, S-A

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1. Номер ООН:** UN 1710  
**14.2. Надлежащее отгрузочное наименование:** TRICHLOROETHYLENE SOLUTION  
**14.3. Категория опасности при транспортировке:** 6.1  
**14.4. Упаковочная группа:** III  
Лист опасности: 6.1



Ограниченное количество (LQ) (Пассажирский самолет): 2 L  
Passenger LQ: Y642  
Освобожденные количества: E1  
Инструкция по упаковыванию (Пассажирский самолет): 655  
Максимальное количество (Пассажирский самолет): 60 L  
Инструкция по упаковыванию (Грузовой самолет): 663  
Максимальное количество (Грузовой самолет): 220 L

**14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

**14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя**

Соблюдайте меры предосторожности, обычно применяемые при работе с химикалиями.

**14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

Транспортировка осуществляется исключительно в допущенной и подходящей упаковке.

**РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве****15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Национальные предписания**

Указания об ограничении деятельности:

Соблюдать ограничения трудовой деятельности, в соответствии с законом по охране труда молодежи (94/33/ЕС). Соблюдать ограничение трудовой деятельности для кормящих матерей или будущих мам, в соответствии законом об охране материнства (92/85/ЕЭС).

**Дополнительная рекомендация**

Предписание о запрете и ограничениях при обращении с опасными химическими веществами

**Паспорт безопасности**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

**TIP TOP SOLVENT CF-R2**

Дата ревизии: 27.02.2019

Код продукта: 00156-0007

страница 10 из 10

**РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация****Сокращения и акронимы**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk  
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

H315	При попадании на кожу вызывает раздражение.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H319	При попадании в глаза вызывает выраженное раздражение.
H336	Может вызывать сонливость или головокружение.
H341	Предполагается, что данное вещество вызывает генетические дефекты.
H350	Может вызывать раковые заболевания.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Дополнительная информация**

Данные в позициях от 4 до 8 и от 10 до 12 частично распространяются не на применение и надлежащее использование продукта (см. информацию об употреблении/о продукте), а на высвобождение больших количеств при несчастных случаях и нарушениях правил.

Приведенные данные описывают исключительно требования по технике безопасности, предъявляемые к продукту/продуктам, и основываются на уровне наших знаний на сегодняшний день.

Спецификацию поставки просьба см. в соответствующих тех.описаниях продукта.

Они не являются гарантией свойств описанного продукта/описанных продуктов в смысле установленных законом предписаний о гарантии.

(n.a. - не применимо, n.b - не определено)

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*